

MUITINĖS DEKLARACIJŲ APDOROJIMO SISTEMOS FUNKCIJŲ PAPILDYMO (TAISYMO) PASLAUGŲ TEIKIMO SUTARTIS

2018 m. gegužės 18 d. Nr. 3F-22
Vilnius

Muitinės informacinių sistemų centras (toliau – Pirkėjas), atstovaujamas direktoriaus pavaduotojos, atliekančios direktoriaus funkcijas Normantės Žekonienės, veikiančios pagal Muitinės informacinių sistemų centro nuostatus, ir SKG S.A. (toliau – Paslaugų teikėjas) atstovaujama/as valdybos pirmininko Jarosław Główska veikiančio pagal bendrojes istatus, toliau kartu vadinami Šalimis, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis).

1. Sutarties sąvokos

1.1. Konfidenciali informacija – Sutarties vykdymo tikslais naudojami iš Muitinės informacinių sistemų centro, kitų muitinės įstaigų gauti bet kokie duomenys, dokumentai ir kita tarnybiniam naudojimui skirta informacija. Konfidencialia informacija nelaikoma ta informacija, kuri buvo viešai prieinama iki Sutarties sudarymo arba tokia tapo vėliau, taip pat kitos Šalies teisėtais būdais turėta informacija apie kitą Šalį iki Sutarties sudarymo.

2. Sutarties objektas

2.1. Sutarties objektas yra Muitinės deklaracijų apdorojimo sistemos funkcijų papildymo (taisymo) paslaugų (toliau – Paslaugos) suteikimas, kurių apimtis, suteikimo terminai ir savybės nustatytos Muitinės deklaracijų apdorojimo sistemos funkcijų papildymo (taisymo) paslaugų techninėje specifikacijoje (Sutarties 1 priedas).

3. Paslaugų teikimo tvarka

3.2. Visi Pirkėjui skirti elektroniniai laiškai, susiję su Sutarties įgyvendinimu, siunčiami šioms el. pašto gavėjams: danute.gruzaite@lrmuitine.lt, giedre.jusaityte@lrmuitine.lt, aleksejus.usovas@lrmuitine.lt ir angele.politikaite@lrmuitine.lt.

3.3. Visi Paslaugų teikėjui skirti elektroniniai laiškai, susiję su Sutarties įgyvendinimu, siunčiami šiuo el. pašto adresu: firma@skg.pl.

3.4. Paslaugų perdavimo aktas pateikiamas rašytine forma (Sutarties 2 priedas).

4. Šalių teisės ir pareigos

4.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja Paslaugas suteikti laikantis Sutartyje ir jos prieduose nustatytų sąlygų, terminų, apimties ir reikalavimų.

4.2. Pirkėjas įsipareigoja:

4.2.1. priimti kokybiškai suteiktas Paslaugas ir sumokėti už jas vadovaujantis Sutartyje nurodytomis sąlygomis ir tvarka;

4.2.2. sudaryti Paslaugų teikėjui sąlygas Paslaugų teikimui ir sutartu laiku pateikti Paslaugų teikėjui reikalingą informaciją Sutartyje numatytoms Paslaugoms suteikti.

5. Paslaugų kaina ir atsiskaitymo tvarka

5.1. Paslaugų kaina yra 11 316,00 EUR (vienuolika tūkstančių trys šimtai šešiolika eurų), įskaitant 23 proc. PVM, kuris sudaro 2 116,00 EUR (du tūkstančiai šimtas šešiolika eurų). Paslaugų kaina be PVM yra 9 200,00 EUR (devyni tūkstančiai du šimtai eurų).

5.2. Sutarties kaina bus fiksuota ir Sutarties galiojimo laikotarpiu nekeičiama. Kaina gali būti perskaičiuojama didinant arba mažinant tik tuo atveju, jei pasikeičia PVM mokėjimą reglamentuojantys teisės aktai, darantys tiesioginę įtaką fiksuotai kainai. Sutartyje nurodyta fiksuota kaina gali būti pakeista tik šalių rašytiniu susitarimu, pasirašytu šalių įgaliotų atstovų ir patvirtintu šalių antspaudais. Sutarties objekto kaina yra galutinė ir apima visas tiesiogines ir netiesiogines išlaidas, susijusias su Paslaugų įsigijimu. Kainai įtakos negali turėti terminų pažeidimas, darbo užmokesčio ir kitų panašių išlaidų išaugimas. Paslaugų teikėjas prisiima visą riziką dėl to, kad nuo Paslaugų teikėjo nepriklausančių aplinkybių padidės su Sutartimi susijusios Paslaugų teikėjo išlaidos ir Paslaugų teikėjui Sutarties vykdymas taps sudėtingesnis (Paslaugų teikėjui padidės įsipareigojimų

vykdymo kaina). Paslaugų teikėjo įsipareigojimų vykdymo kainos padidėjimas nesuteikia Paslaugų teikėjui teisės sustabdyti Sutarties vykdymo ar atsisakyti Sutarties šiuo pagrindu. Sutarties kaina dėl bendro kainų lygio kitimo nebus perskaičiuojama.

5.3. Pirkėjas įsipareigoja ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas pasirašyti Paslaugų teikėjo pateiktus Paslaugų perdavimo aktus arba pateikti motyvuotas pastabas Sutarties 3 punkte nustatyta tvarka.

5.4. Pirkėjo patvirtinimu apie suteiktų Paslaugų priėmimą laikoma jo atsakingo darbuotojo parašas ant Paslaugų teikėjo pateikto atliktų Paslaugų perdavimo akto.

5.5. Paslaugų perdavimo akto pagrindu Paslaugų teikėjas išrašo ir pateikia Pirkėjui PVM sąskaitą faktūrą, kurią Pirkėjas įsipareigoja apmokėti per 30 (trisdešimt) dienų nuo abiejų Šalių pasirašyto Paslaugų perdavimo akto (Sutarties 2 priedas) pagrindu išrašytos PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos.

5.6. Paslaugų teikėjas PVM sąskaitą faktūrą turi pateikti naudodamasis VĮ „Registrų centras“ administruojama sistema „E. sąskaita“. Paslaugų teikėjui nepateikus PVM sąskaitos faktūros per „E. sąskaita“, Pirkėjas turi teisę nevykdyti mokėjimo.

6. Sutarties galiojimas ir nutraukimas

6.1. Sutartis įsigalioja Sutarties pasirašymo dieną ir galioja iki visiško Sutartyje nustatytų įsipareigojimų įvykdymo.

6.2. Sutarties sąlygos jos galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos.

6.3. Sutartis gali būti nutraukta Šalių rašytiniu susitarimu.

6.4. Paslaugų teikėjas turės teisę vienašališkai nutraukti Sutartį tik dėl svarbių priežasčių. Tokiu atveju Paslaugų teikėjas privalo visiškai atlyginti Pirkėjo patirtus nuostolius. Apie tokį Sutarties nutraukimą Paslaugų teikėjas raštu praneša Pirkėjui prieš 10 (dešimt) dienų.

6.5. Pirkėjas bet kada turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį apie tokį Sutarties nutraukimą pranešdamas Paslaugų teikėjui prieš 10 (dešimt) dienų.

7. Šalių atsakomybė

7.1. Šalių atsakomybė nustatoma pagal galiojančius Lietuvos Respublikos teisės aktus bei šią Sutartį.

7.2. Jei Paslaugų teikėjas dėl savo kaltės nesuteikia Paslaugų arba Paslaugų nesuteikia Sutarties 1 priede nustatytais terminais, jis sumoka Pirkėjui 500,00 eurų baudą už kiekvieną atvejį.

7.3. Jeigu Pirkėjas laiku neatsiskaito su Paslaugų teikėju, jis sumoka Paslaugų teikėjui 0,02 procento delspinigių nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną.

7.4. Šalis atleidžiama nuo Sutarties vykdymo ir nuo atsakomybės už Sutarties nevykdymą, jeigu Sutartis nevykdoma dėl nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybių. Nustatant, ar konkrečios aplinkybės laikomos nenugalimos jėgos aplinkybėmis, vadovaujama Lietuvos Respublikos teisės aktais.

8. Ekspertai, konfidencialumo įsipareigojimai

8.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja neatskleisti jokios jam vykdant Sutartį suteiktos ar su Sutarties vykdymu susijusios konfidencialios informacijos, neperduoti jokiai trečiajai asmeniui ir neskelbti visos ar dalies šios informacijos jokiai trečiajai šaliai Sutarties galiojimo metu ir po Sutarties pasibaigimo, prieš tai negavęs Pirkėjo sutikimo raštu, nebent toks atskleidimas yra būtinas pagal Lietuvos Respublikoje galiojančius teisės aktus.

8.2. Visi pagal Sutartį dirbsiantys ekspertai, prieš pradėdami darbą, privalo pasirašyti konfidencialumo įsipareigojimą (Sutarties 3 priedas). Paslaugų teikėjas turi imtis visų priemonių, kad Sutartį vykdantys ekspertai būtų aprūpinti visa įranga ir priemonėmis, reikalingomis jų pareigų vykdymui.

9. Baigiamosios nuostatos

9.1. Sutartis ir jos priedai yra surašyti lietuvių kalba bei suderinti ir pasirašyti abiejų Šalių dviem vienodą teisinę galią turinčiais egzemplioriais, po vieną Pirkėjui ir Paslaugų teikėjui.

9.2. Visi ginčai ir/ar reikalavimai, kylantys dėl šios Sutarties vykdymo, pažeidimo, nutraukimo ar negaliojimo, sprendžiami Šalių tarpusavio susitarimu.

9.3. Šalims nepasiekus susitarimo, toks ginčas ar reikalavimas, kylantis iš šios Sutarties ar susijęs su šia Sutartimi, jos pažeidimu, nutraukimu ir negaliojimu, bus sprendžiamas vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktais atitinkamame Lietuvos Respublikos teisme, teritorinį teisingumą nustatant pagal Pirkėjo buveinę.

9.4. Santykiams, kylantiems iš Sutarties, bet nereglamentuotiems šioje Sutartyje, reguliuoti yra taikoma Lietuvos Respublikos teisė.

10. Sutarties priedai

10.1. Sutarties priedai, kurie yra neatskiriamos Sutarties dalys:

10.1.1. Muitinės deklaracijų apdorojimo sistemos funkcijų papildymo (taisymo) paslaugų techninė specifikacija (Sutarties 1 priedas);

10.1.2. Paslaugų perdavimo aktas (forma) (Sutarties 2 priedas);

10.1.3. Konfidencialumo įsipareigojimas (forma) (Sutarties 3 priedas).

11. Šalių parašai ir rekvizitai

Pirkėjas:

Muitinės informacinių sistemų centras
Vytenio g. 7, 03113 Vilnius
Tel. (+370 5) 236 2363
Faks.: (+370 5) 236 2336
Kodas 188763765
„Swedbank“ AB, banko kodas 73000
Banko sąskaitos Nr. LT507300010146690025

Direktoriaus pavaduotoja, atliekanti
direktoriaus funkcijas

A. V.

(parašas)

Normantė Žekonienė

2018 m. gegužės 18 d.

Paslaugų teikėjas:

SKG S.A.
Al. Armii Krajowej 336, 43-309 Bielsko-Biała
Tel. +4833 8281 100
Faks. +48 33 82 81105
Kodas 547-12-57-936
ING Bank Śląski S.A. Bielsko-Biała skyriu
Banko sąskaitos Nr.
PL27 1050107010000002333902852

SKG S.A.

Vaidybos pirmininkas

A. V. PREZES ZARZADU

Jarosław Główna

(parašas)

Jarosław Główna

2018 m. gegužės d.

SKG S.A.

Al. Armii Krajowej 336
43-309 Bielsko-Biała
tel. +48 33 828 11 00, fax +48 33 828 11 05
NIP 547-12-57-936

2018 m. gegužės 18 d.
Sutarties Nr. 3P-22
1 priedas

MUITINĖS DEKLARACIJŲ APDOROJIMO SISTEMOS FUNKCIJŲ PAPILDYMO (TAISYMO) PASLAUGŲ TECHNINĖ SPECIFIKACIJA

1. Įvadinė informacija

Perkančioji organizacija – Muitinės informacinių sistemų centras (toliau – MISC), įmonės kodas 188763765, Vytenio g. 7, LT-03113 Vilnius, Lietuva.

2. Paslaugų objektas

Muitinės deklaracijų apdorojimo sistemos (toliau – MDAS) funkcijų pakeitimai pagal Europos Komisijos Mokesčių ir muitų sąjungos generalinio direktorato (toliau – DG TAXUD) administruojamo Žinomų klaidų ir pakeitimų (Request for change, toliau – RFC) sąrašą RFC#29 (RFC-List.29 changes for NCTS, ECS, toliau RFC#29).

3. Esama padėtis

Nuo 2017 m. spalio 1 d. MDAS turėjo būti įdiegti visoms Europos Sąjungos valstybių narių muitinės administracijoms privalomi pakeitimai vadovaujantis DG TAXUD administruojamu RFC#29 sąrašu, tačiau dėl susidariusių aplinkybių RFC#29 pakeitimai nebuvo įgyvendinti. Siekdama įdiegti RFC#29 pakeitimus, LM ketina įsigyti MDAS papildymo (taisymo) paslaugas.

4. Paslaugų apimtis

Sutarties įgyvendinimo metu turės būti išanalizuoti ir įdiegti Eksporto kontrolės sistemai (ECS) ir Importo kontrolės sistemai (ICS) skirti MDAS funkcijų pakeitimai, pateikti RFC#29 sąraše:

- DDNA RFC #389 (603) NCTS & ECS: Fixing C001, C002, C030, C140, R010, R011, C140, R902, TR0601, TR0630;
- DDNA RFC #390 (615) ECS: IE904/IE905 for Cancel/APoE; Q1 defect; HEADER.Total Gross Mass ('D'); Actual OoExit in Neg.IE503;
- DDNA RFC #391 (638) ECS: PRODUCED DOCUMENTS/CERTIFICATES 99x to 999x in CD518B & CC599A;
- DDNA RFC #393 (662) ECS: Correction of TR9122 (EXS) and TR9121;
- DDNA RFC #395 (686) DDNIA: Removal R230 (CL027 only) + Correction R133 + C542/C540 defect (IE303).

Verslininko sąsajos specifikacija (MDAS-TIS versija 2.09) yra atnaujinta vadovaujantis RFC#29 sąrašu ir paskelbta adresu <http://www.lrmuitine.lt/web/guest/591>.

5. Reikalavimai paslaugų teikimui

Teikiamos paslaugos turi apimti:

5.1. Papildymų (pataisymų) įtakos MDAS, įskaitant Verslininko portalą, analizę, galimų sprendimų įvertinimą ir įgyvendinimą, suderinus su LM atsakingais asmenimis.

5.2. MDAS programinio kodo (išeities tekstų) bei Organizacijos elektroninių ir žiniatinklio (tinklinių) paslaugų (*webservices*) magistralės (toliau – ESB) integracinių sąsajų, skirtų MDAS komunikacijai su kitomis informacinėmis sistemomis, paketo atnaujinimą ir, jei būtina, taisymą po testavimo. Atkreiptinas dėmesys, kad ESB testavimo aplinkoje naudojama kompanijos *Software AG* sukurta *webMethods* jungiančiosios programinės įrangos versija 10.1.

5.3. Atnaujinto MDAS programinio kodo bei ESB paketo pateikimą diegimui testavimo ir gamybinėje aplinkose.

5.4. Atitinkamų MDAS dokumentų: funkcinės ir techninės specifikacijų (MDAS-DFS, MDAS-



DDS) bei instaliavimo instrukcijų, jeigu būtina, atnaujinimą.

6. Paslaugų suteikimo terminas

6.1. Paslaugos turi būti suteiktos ne vėliau kaip iki š. m. birželio 28 dienos.

7. Specifiniai reikalavimai

7.1. Visi rezultatai ir su jais susijusios teisės, įgytos vykdant sutartį, įskaitant autorines ir kitas intelektinės ar pramoninės nuosavybės teises, yra perkančiosios organizacijos nuosavybė, kurią perkančioji organizacija gali naudoti, publikuoti, perleisti ar perduoti kaip mano esant tinkama ir be jokių geografinių ar kitų apribojimų.

7.2. Tiekėjas įsipareigoja be raštiško išankstinio perkančiosios organizacijos sutikimo neatskleisti jokiame kitame asmeniui (išskyrus nurodytus šios techninės specifikacijos 7.3 punkte) iš perkančiosios organizacijos vykdant sudarytą sutartį gautos informacijos, duomenų, gautų dokumentų turinio nepriklausomai nuo to, kokių būdu ir forma (žodine, rašytine, elektronine, kita) tokia informacija, duomenys, dokumentai tiekėjui buvo pateikti ar jis juos sužinojo vykdydamas sutartį. Ši nuostata galioja net ir nutraukus sudarytą sutartį ar jai pasibaigus.

7.3. Tiekėjas turi teisę teikti informaciją, duomenis, dokumentus tik asmenims, kurie pagal sudarytą su perkančiąja organizacija sutartį, teisės aktų reikalavimus (pagal darbo sutartį, įgaliojimą, subrangos sutartį ar kitu teisėtu pagrindu) tiekėjo ir perkančiosios organizacijos paskirti vykdyti sutartį. Sutarties turinys tokiems asmenims atskleidžiamas tik tiek, informacijos ir duomenų suteikiama tokia apimtimi, kiek tai būtina sutarties vykdymo tikslais.

7.4. Nutraukus sutartį ar jai pasibaigus, tiekėjas privalo ne vėliau kaip per 30 dienų sunaikinti visą iš perkančiosios organizacijos gautą ar sutarties vykdymo metu sužinotą informaciją, duomenis, dokumentus (nepriklausomai nuo jų formos ir turinio), išskyrus, jeigu Lietuvos Respublikos įstatymai reikalauja, kad tokia informacija, duomenys, dokumentai būtų išsaugoti.

7.5. Tiekėjas ir jo paskirti vykdyti sutartį asmenys privalo pasirašyti perkančiosios organizacijos pateikto turinio konfidencialumo įsipareigojimus. Šiame punkte nurodyti asmenys turi teisę atsisakyti pasirašyti tokius konfidencialumo įsipareigojimus tik tuo atveju, jei jų turinys prieštarauja Lietuvos Respublikos įstatymams.

7.6. Tiekėjas įsipareigoja užtikrinti atitiktį organizaciniams ir techniniams kibernetinio saugumo reikalavimams, kaip tai nurodyta Lietuvos Respublikos Vyriausybės 2016 m. balandžio 20 d. nutarime Nr. 387 „Dėl Organizacinių ir techninių kibernetinio saugumo reikalavimų, taikomų ypatingos svarbos informacinei infrastruktūrai ir valstybės informaciniams ištekliams, aprašo patvirtinimo“.

8. Tiekėjas įsipareigoja laikytis perkančiosios organizacijos reikalavimų dėl saugaus darbo su muitinės informacinėmis sistemomis, kaip tai nurodyta Muitinės departamento generalinio direktoriaus 2015 m. spalio 15 d. įsakyme Nr. 1B-791 „Dėl muitinės informacinių sistemų duomenų saugos nuostatų patvirtinimo“.



2018 m. gegužės 18 d.
Sutarties Nr. 3F-22
2 priedas

PASLAUGŲ PERDAVIMO AKTAS

2018 m. _____ d.
Vilnius

_____ (Paslaugų teikėjas) perduoda, o Muitinės informacinių sistemų centras (Pirkėjas) priima toliau nurodytas pagal 2018 m. _____ d. Muitinės deklaracijų apdorojimo sistemos funkcijų papildymo (taisymo) paslaugų teikimo sutartį Nr. _____ suteiktas paslaugas:

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Kaina EUR be PVM	Kaina EUR su PVM
	SUMA:		

Suma žodžiais: _____ EUR ____ ct.

(pirkėjo atstovo pareigos)

(parašas)

(vardas, pavardė)

(paslaugų teikėjo įgalioto atstovo pareigos)

(parašas)

(vardas, pavardė)



2018 m. gegužės 17 d.
Sutarties Nr. 3F-22
3 priedas

KONFIDENCIALUMO ĮSIPAREIGOJIMAS

Nr. _____

(data)

VILNIUS

Aš, _____

(vardas ir pavardė, įmonės pavadinimas, pareigos)

teikdamas 2018 m. d. Muitinės deklaracijų apdorojimo sistemos funkcijų papildymo (taisymo) paslaugų teikimo sutartyje Nr. (toliau – Sutartis) numatytas paslaugas, **įsipareigoju:**

1. Saugoti paslapyje ir išimtinai tik Sutarties vykdymo tikslais naudoti iš Muitinės departamento prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos, kitų muitinės įstaigų gautą informaciją, duomenis, dokumentus, nepriklausomai nuo to, koku būdu ir forma (žodine, rašytine, elektronine, kita) jie buvo man pateikti ar kitaip sužinoti (toliau – duomenys) vykdant Sutartį.

2. Tvarkyti ir saugoti duomenis tokiu būdu, kad tretieji asmenys neturėtų galimybės su jais susipažinti ar pasinaudoti, o nutraukus Sutartį ar pasibaigus jo galiojimo laikui, ne vėliau kaip per 30 dienų duomenis sunaikinti, išskyrus tuos atvejus, kai Lietuvos Respublikos įstatymai reikalauja, kad tokie duomenys būtų išsaugoti.

Žinau, kad už šių įsipareigojimų nesilaikymą, Lietuvos Respublikos asmens duomenų teisinės apsaugos įstatymo ir kitų teisės aktų pažeidimą turėsiu atsakyti pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus.

(įmonės darbuotojo, pasirašančio konfidencialumo
įsipareigojimą, vardas ir pavardė)

(parašas, data)

(darbovietės vadovo vardas, pavardė)

A.V.

(parašas, data)

